

Le 9 mars 2009

**Conférence de 2009 sur la santé, la sécurité et l'environnement du Syndicat des Métallos**  
**Du 17 au 21 août 2009**  
**Hilton Americas-Houston Convention Center Hotel — Houston (Texas)**

Dest. : Tous les présidents, présidentes et secrétaires-archivistes des sections locales du Syndicat des Métallos

Chers confrères, chères consœurs,

Je suis heureux de vous annoncer que la Conférence de 2009 sur la santé, la sécurité et l'environnement du Syndicat des Métallos aura lieu du 17 au 21 août au Hilton Americas-Houston Convention Center Hotel à Houston, au Texas. La conférence s'adresse tout particulièrement aux présidents et présidentes de vos comités sur la santé, la sécurité et l'environnement, aux membres des comités, aux représentants en santé et sécurité à plein temps, ainsi qu'aux autres militants et militantes de votre section locale.

La conférence débutera le lundi 17 août par une séance réservée aux membres du syndicat qui durera toute la journée. Toutes les séances qui auront lieu à partir du 18 août sont des séances conjointes syndicales-patronales. Nous vous encourageons à inviter les représentants de la direction de votre lieu de travail à y assister. **Veillez leur fournir une copie de la présente lettre afin qu'ils aient en main tous les renseignements pour s'y inscrire.**

**Inscription à la conférence**

Il est impératif que tous les participants et participantes s'inscrivent à l'avance à la conférence sur le site [www.usw.org](http://www.usw.org). Sélectionnez l'icône intitulée « 2009 United Steelworkers' Health, Safety and Environment Conference » et remplissez le formulaire d'inscription en direct.

Les droits d'inscription à la conférence sont de 295 \$US ou 350 \$CAN. Toutefois, les participants et participantes qui s'inscriront à l'avance entre le 1<sup>er</sup> avril et le 30 mai bénéficieront d'un tarif réduit de 275 \$US et 325 \$CAN. Après vous être inscrits en ligne, veuillez préparer un chèque libellé à l'ordre de « **USW Secretary-Treasurer** » couvrant les droits d'inscription et le faire parvenir à l'adresse suivante :

USW Health, Safety and Environment Department  
5 Gateway Center, Room 902  
Pittsburgh, PA 15222

**Veillez indiquer sur la ligne réservée à l'objet de votre chèque le nom des personnes que le paiement couvre et inclure une copie des formulaires d'inscription.**

Les dates et heures pour l'inscription à la conférence et l'obtention de l'insigne d'identité à l'hôtel sont les suivantes :

Dimanche 16 août : 16 h – 18 h et 19 h 30 – 21 h (inscription des membres du syndicat seulement)  
Lundi 17 août : 7 h – 8 h 30 (inscription des membres du syndicat seulement)

Lundi 17 août : 15 h – 17 h (inscription aux séances conjointes syndicales-patronales)  
Mardi 18 août : 7h – 8 h (inscription aux séances conjointes syndicales-patronales)

Les participants et participantes à la conférence du syndicat n'auront pas besoin de s'inscrire de nouveau aux séances conjointes s'ils se sont inscrits à la séance réservée aux membres du syndicat seulement. La conférence débutera à 8 h 30 le lundi 17 août par une séance réservée aux membres du syndicat seulement. Les séances conjointes syndicales-patronales commenceront le mardi à 8 h, et la conférence se terminera à midi le vendredi 21 août. Une réception aura lieu le lundi soir.

### **Information sur l'hôtel**

Le syndicat a réservé un bloc de chambres au Hilton Americas-Houston Convention Center Hotel, 1600 Lamar, Houston, TX 77010. Le nombre de chambres étant limité, nous vous encourageons à effectuer vos réservations le plus tôt possible. **Vous avez jusqu'au vendredi 24 juillet 2009 pour réserver les chambres.**

Vous pouvez le faire par téléphone ou en ligne. Veuillez utiliser le lien au site Web suivant : [www.hilton.com/en/hi/groups/personalized/HOUCVHH-1US-20090815/index.jhtml](http://www.hilton.com/en/hi/groups/personalized/HOUCVHH-1US-20090815/index.jhtml) ou appeler le 1-713-739-8000; n'oubliez pas de mentionner que vous assistez à la Conférence 2009 sur la santé, la sécurité et l'environnement du Syndicat des Métallos et le **code de groupe 1US**. Vous devez garantir vos réservations avec une carte de crédit et le dépôt d'une nuitée. L'hôtel acceptera que vous annuliez vos réservations 72 heures avant le jour prévu de votre arrivée; cependant, si vous n'annulez pas vos réservations, l'hôtel portera les frais de la chambre et les taxes à votre carte de crédit. Vous pouvez vous inscrire à l'hôtel à compter de 15 h et les tarifs des chambres commencent à 129 \$ la nuitée.

### **Arrangements pour le transport aérien**

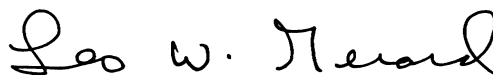
Le syndicat a pris des dispositions spéciales en collaboration avec Gateway Travel Management pour les déplacements aériens à la conférence. Vous pouvez réserver les vols en communiquant avec Gateway Travel au 1-877-439-0374, **du lundi au vendredi, de 8 h à 21 h (HNE)**. N'oubliez pas de mentionner que vous assistez à la Conférence de 2009 sur la santé, la sécurité et l'environnement du Syndicat des Métallos et de donner le **Code G5932** à l'agent.

Bon nombre de sections locales et d'employeurs du Syndicat des Métallos profitent de la conférence pour se rencontrer en groupe et discuter de questions et préoccupations. Ces rencontres sont particulièrement utiles aux sections locales dont les membres proviennent de multiples emplacements et qui travaillent pour le même employeur. Si vos sections locales et/ou employeurs désirent organiser une réunion pour votre (vos) comité(s) mixte(s) en particulier, veuillez communiquer avec Mary Krutz au plus tard le mercredi 15 juillet 2009, par téléphone au 412-562-2579 ou par courriel à [mkrutz@uswtmc.org](mailto:mkrutz@uswtmc.org).

Je me réjouis à l'idée de vous voir à la conférence en août prochain et de continuer à travailler avec votre section locale en vue de bâtir un lieu de travail plus sain et plus sécuritaire.

Solidairement,

Le président international,



Leo W. Gerard

c.c. : Bureau exécutif international  
Permanents/permanentes du Syndicat des Métallos et personnel du Centre Tony Mazzocchi  
Coordonnateurs/coordonnatrices – SSE  
Conseillers/conseillères des districts – SSE